

# EL DURAZNO

ÓRGANO COLORADO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO, NOTICIOSO, SOCIAL Y COMERCIAL.

DURAZNO, DOMINGO 15 DE DICIEMBRE DE 1907. DIRECTOR Y REDACTOR: LEONARDO SECADES Y CACES.

AÑO I NUMERO 75

GERENTE—ADMINISTRADOR  
MANUEL I. VINALES

## ADVERTENCIAS

No se admitirán publicaciones ofensivas a la dignidad personal, ni aquellas que no estén escritas con la cultura debida.

No se publicarán remitidos o solicitudes que no ofrezcan una garantía o satisfacción a la gerencia.

No se dará cabida a ningún artículo personal.

Administración: calle Caballero N.º 76

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Ciudad (mensual) . . . \$ 0.60  
Campesina . . . . . \$ 0.70  
Id. (anual—adelantada) . . . 7.50  
Número suelto (por día) . . . 0.10

Otras publicaciones, libros, etc., a precios sumamente módicos.

Aparece Jueves y Domingos

## EL DURAZNO

### LA GRAN INJUSTICIA

#### REACCIONAR Y REACCIONAR

Pasados los primeros momentos de la lucha, y las fuertes tensiones de los espíritus ocasionadas por las turbulencias de la brega, la calma ha vuelto a reinar.

Serenándose lentamente, los ánimos partidarios han vuelto al carril tranquilo de las conciencias que ya han cumplido su misión.—Con recuerdos amargos y dolorosos unta, y henchidos de esperanzas promisoras otros,—pero todos entrando de lleno a otras labores, mirando otros horizontes, fijándose en otros porvenir.

El alborotado mar político que dejó la encarnizada lucha del 24, ha encontrado el dique donde estrellar sus furiosas: la opinión pública.—Algunos coquegas nacionalistas, se empeñaron rudamente en pretender demostrar que la causa del gran fracaso de sus correligionarios, estaba en el fraude, en la violencia, en la deslealtad intromisión oficial.

No puede pedirse creencia más errónea.—Ni puede pedirse, tampoco, más temeraria injusticia.

Para todos hubo garantías.—Para todos hubo libertades.

Eso lo están comprendiendo hoy, los mismos que ayer en el ardor de la lucha y en presencia del fracaso, inculparon su caída a la intromisión oficial.

La prueba más palmaria de que aquellas protestas eran hijas expuestas del amargo desconsuelo de la derrota, es que ya se producen acercamientos de los personajes nacionalistas, que en los momentos de la lucha se miraron como enemigos, y llevaron a su partido a la debacle más lamentable, más sonora, más desastrosa!

La lucha electoral estaba amañada entre los nacionalistas con el viñagre de los odios, silenciosos y profundos, tan profundos como el magnético silencio del volcán.—Y el horno por demás caldeado de las ambiciones personales les hizo creer ciegamente en un falso poderío.

Divididos y fraccionados fueron a

las urnas, fiando en una fuerza mística, y después que la realidad les enseñó desastrosamente el grave extravío sufrido, culparon al gobierno, lo que sólo era imputable a su falta de tino, de previsión y de patriotismo.

Lo repetimos: No puede pedirse mayor injusticia.—Los antecedentes del Dr. Williams fueron suficiente garantía para que la lucha se desarrollara al amparo de la más estricta legalidad.

Pero hoy, vuelta la calma, serenados los espíritus, reconciliados los antagonismos, no dejada—por cierto—de comprender que hubo demasiada lijereza de parte de los diarios opositores al inculpar al ilustrado gobierno que nos rige de esa gran derrota sufrida en Noviembre por los nacionalistas.—La culpa la tienen sus hondas divisiones.—Hay que confesarlo así.

### EL ALTA CORTE DE JUSTICIA

Se ha dado cumplimiento a una de las más sagradas leyes de nuestras augusta Carta Fundamental: la de la creación de aquella suprema autoridad que lleva por nombre el título con que epigrafamos este artículo.

En efecto: la creación de la Alta Corte de Justicia se imponía desde muchísimo tiempo atrás.

Son notorias las deficiencias de que adolecía la magistratura nacional, pero ante el nombramiento de ese suprema justicia recaído en personas tan probas como idóneas, tan ilustradas como prácticas, desaparecen aquellas deficiencias, para dar paso a la verdad verdadera, iluminada por los resplandores de la justicia más estricta e imparcial.

La opinión popular ha mirado ese nombramiento como una garantía segura de grandes bienes para la causa pública y para los intereses morales del país.

La Asamblea General al sancionar la ley de la Alta Corte, y elegir las personas que deben formarla, ha estado inspirada con una elevación de miras que se hace un honor trascendental a sí misma. Y el Poder Ejecutivo, prestigiando activamente esa gran obra, que hace digno pendant con otras ya realizadas por el mismo ilustrado mandatario, ha dado un paso que envidiarán seguramente naciones más adelantadas que la nuestra y que presumen de civilizadas.

El nombramiento de los doctores Exequiel Garzón, Carlos A. Fein, Domingo González, Luis Píera y Benito M. Cuñarro, es prenda segura que la imparcialidad más estricta y más equitativa ha de reinar en el nuevo mecanismo judicial que se implanta.

Los doctores mencionados tienen larga práctica forense.—Los primeros cuentan con un «haber» elevado, muy elevado, en la magistratura.—Tan lar-

gos años de servicios tienen.—Los segundos, poseen un capital de ilustración y de talento que los hace inimitables en el puesto.—Y no sólo hábiles y meritorios, inteligentes y virtuosos,—reunidos en un sólo haz de aspiraciones, en un sólo ideal de justicia y de equidad,—sino que ofrecen grandes esperanzas, y vislumbrar días sin nubes para el porvenir de la autoridad judicial en nuestro país.

### EL MEJOR LOTE DE LANA

Ha sido negociado el lote más importante de lana que llega al mercado de la capital.

Se trata de la partida procedente del establecimiento que el señor Hugo Thibaut posee en el departamento de El Trece, compuesta de unos 100,000 kilos, lana merina supra, especial, que por su alta clase, la pureza de su cuidado y su irreprochable acondicionamiento, llama fuertemente la atención.

Es buen sabido que este lote obtiene todos los años el premio máximo de sus similares. Esta vez se ha pagado a \$ 4.50 los 10 kilos vellon, precio que sin necesidad de mayores comentarios, da una idea de la clase del textil, teniendo en cuenta, la actual situación del mercado lanero.

### COMPRA DE UN TORPEDERO

#### EL «ORIENT»

El Gobierno por intermedio del Consulado en los Estados Unidos y previo asesoramiento de una Comisión técnica, ha adquirido un buque torpedero, para desempeñar el servicio de vigilancia de puertos y costas, en condiciones incomparablemente mejores a las que puede efectuar la infantería «cuadrada» o los pequeños y pesados vaporcitos actuales.

Las condiciones económicas del negocio han sido favorabilísimas, asignándose al buque un precio que por la equitativo, llamará la atención. Se trata de un barco nuevo, en construcción o recién terminado, lo que hace aún más ventajosa la operación.

### LOS EXAMENES

#### (Conclusión)

#### DÍA 15 y 16

Escuela Urbana de 2.º Grado Núm. 1.—Ciudad del Durazno.—Directora interina: Sta. María A. Píriz.—Ayudantes: Sras. María G. de Islas y Agustina A. de Bertrando.—Comisión Examinadora: Miembros Activos: Presidente doctor Rufino Peloffo.—Vocales: Sra. Angela G. de Machado Stas. Petrona Tutora, Aurora I. Cora y Petrona Filippini.—Miembros Honorarios: Sta. Angela Caballeros Juan P. Martínez, Santani Esteve, verito, Dr. Julián Quintana, Agustín Larrauri y Francisco Torregrosa.

#### DÍA 18

Escuela Rural Núm. 8.—Santa Bernardina.—Directora: Sta. Petrona de los Reyes.—Comisión Examinadora.—Presidente: Sr. Anicet. Tolki.—Vocales: Sras. Isabel K. de Peña, María K. de Vilanova, Elvira T. de Casanova, Stas. Petrona Tutoras, Petrona Filippini y Virginia Vallejo y Sr. Alberto R. Cendón.

#### DÍA 19

Escuela Rural Núm. 9.—Economía.—Directora: Sta. Josefina L. de Cu-

## ESTADO DE LA CAJA DE LA TESORERIA DE I PRIMARIA DEL DURAZNO

CORRESPONDIENTE AL MES DE NOVIEMBRE DE 1907.

		DEBE	HABER
Noviembre 1.º	A saldo en caja		
	Que pasa del mes de Octubre		\$ 234.92
« 12	ATesorería Gral de I. Pública		
	Recibido en giros para pagar		
	Octubre	\$ 1.231.31	
	Recibido en descuentos y comprobantes	\$ 403.69	\$ 1640.00
« 13	Id en giros para gastos de exámenes.		\$ 197.00
	Igual	\$ 2.071.92	
1907	EGRESOS		
Noviembre 20	Por presupuestos		
	Pago el del mes de Octubre ppto		\$ 1634.90
« 30	Id saldo en caja		
	Que pasa al mes de Diciembre en comprobantes		
	del mes de Noviembre	\$ 63.79	
	En 1 id gastos de exámenes	\$ 75.00	
	En efectivo en caja	\$ 298.14	\$ 436.92
	Suma igual S. E. u O.	\$ 2071.92	

Durazno, 30 de Noviembre de 1907  
G. AYCAQUER  
Strio Tro.  
Vto. Bno.  
C. STAGNERO  
I. D.

Comisión Examinadora—Presidente: señor Julio Parisi—Vocales: Stas. María A. Píriz, Marcelina Filippini, Petrona Filippini y Aurora Píera.

#### DÍA 20

Escuela Rural Núm. 7.—Chacras del Durazno Directora: señora María Pastore de Lettieri—Comisión Examinadora—Presidente: señor Ricardo Sierra.—Vocales: señoras Josefina L. de Cuneo, María G. de Islas, Stas. Marcelina Filippini, María A. Píriz, y Petrona Filippini.

### PLANO CATASTRAL DE LA REPUBLICA

El día 18 del corriente mes se embarcará en Francia, con destino a esta capital el capitán de ingenieros señor Gros, con un ayudante, los que vienen contratados por el gobierno oriental para levantar el plano catastral de la República.

Los mencionados militares vienen muy bien recomendados por el coronel Burgois jefe del servicio geográfico del ejército francés, por su honrabilidad y competencia.

Inmediatamente de su llegada, se dará comienzo a los trabajos que motivan el contrato.

### NUEVO INVENTO

Con todo éxito se realizaron hace algunos días en la playa Ramírez nuevos ensayos de un barco sumergible cuyo inventor es el señor Vicente Tambasco, autor además de un modelo de barco—rompehielo que está para ensayarlo.

El nuevo invento lo constituye un vapor que por medio de un secreto que mantiene a flote, resistiendo el más fuerte oleaje sin sumergirse.

### LA FERIA DE SARANDÍ

Hé aquí algunos de las ventas realizadas en la exposición feria de Sarandí del Yí:

Un toro Hereford importado, en 315 pesos.

Un toro Durham premiado, de José María Rodríguez, se vendió en 300 pesos, siendo comprador don Melitón Terra, haciendo de la Florida.

Un toro Durham del establecimiento de los señores González y Goyeche, vendido en 300 pesos, comprador el señor Frazu.

Dos toros Hereford, uno en 280 pesos y el otro en 170.

Carneros Rambouillet de la cabaña de Alejandro Beiso, en el Rincón de Albano, departamento de San José, fueron vendidos en 250 pesos.

Tres carneros Rambouillet de la cabaña del señor Pedro Nazabal fueron vendidos en 335 pesos cada uno.

Dos carneros Rambouillet del establecimiento del señor Carasale fue-



## A NUESTROS FAVORECEDORES

Pagamos a nuestros suscritores que tienen deudas con la administración, se sirven cancelarlas ante de fin de año.

El Administrador

Por fin,ayer los tantos amigos de lluvia se convirtieron en agradabilísima realidad.—Desde la 1 p.m. una agua serena y agradable, buenisima caía, caía sin cesar, cubriendo los desechos de todos que ya sentían y lamentaban la prolongada sequía sufrida, y que hoy están de parabienes.—Bendita seas, lluvia.

De ganado a campo raza Hereford fueron vendidos varios lotes de vacuquillas a los precios de 120, 60 y 45 pesos cada animal.

El estanciero del departamento de Treinta y Tres, señor Malgarejo, adquirió un lote de 6 hectáreas del establecimiento del señor Irureta Goiena, a razón de 50 pesos cada una.

Un lote de carneros Rambouillet de Rivera fueron vendidos en remate a razón de 62 pesos cada uno.

Un lote de carneros merinos Rambouillet del establecimiento del señor Denaguida se vendió en 150 pesos cada uno.

## HECHO DE SAKRE

SIEMPRE LAS AIGMAS!

En la mañana del jueves, y en momentos que examinaba un revolver el menor Domingo Spinelli, se le escapó un tiro que fué a herir de una gravedad al también menor Héctor Robies.

Instantáneamente, concurrió al lugar del hecho los señores Jefe Político don Juan P. Martínez, Juez Letrado doctor Pedro Martí, Actuario don Isidoro Vidal y el comisario urbano don Manuel Martínez Sellanes, quienes levantaron el sumario respectivo.—Los acompañaba el médico de policía doctor Casatropi, que hizo la cura de primera intención al herido.

Herido, herido y testigos declaran que el hecho fué completamente casual.

Robies falleció en la tarde del viernes.

## NOMBRAMIENTO

En reemplazo del joven Alberto R. Cendón ha sido propuesto a la superioridad para maestro de instrucción primaria en el regimiento 2.º de caballería el inteligente maestro de 2.º grado caballero Eduardo A. Piriz.

Es un acertado nombramiento.

## NAUFRAGIO

En la noche del viernes naufragó en las Pautas Paradas y Conchillas Colonia) el vapor argentino «Neva» (No ocurrió ninguna desgracia per-

soual pues, el vapor mencionado es de carga, y la tripulación es salvé toda.

## LLUVIA BENÉFICA

Por fin,ayer los tantos amigos de lluvia se convirtieron en agradabilísima realidad.—Desde la 1 p.m. una agua serena y agradable, buenisima caía, caía sin cesar, cubriendo los desechos de todos que ya sentían y lamentaban la prolongada sequía sufrida, y que hoy están de parabienes.—Bendita seas, lluvia.

## SOÑAMIENTOS

### RECOGNIMIENTO

No ríne los ensueños de mi alma  
Por que temo que pierdan su color.  
Y misera como el ave en el desierto  
Sin nido y sin amor!  
Comprimo mis dolores en el pecho  
Para lejos del mundo ir a florar.  
Por que temo que el mundo in-  
[compasivo]

Insulte mi pesar  
Y doy en paz, la soledad bendita,  
Al aura mil suspiros de dolor  
Porque al menos allí me sobre sax  
[alms]  
El angel de mi amor!  
M. C.

### RETRETAS

Hé aquí el programa de la retreta que ejecutará esta noche, a las 8 y 1/2 en la Plaza Independencia, la banda del Regimiento 2.º de caballería:  
1.º Bandada da nossa Terra, Marcha brasileira.—2.º (Pura) Vals de concierto A. Nuñez.—3.º Trovador (Miserere) Verdi.—4.º Yunta Brava, Tango A. Villalón.—5.º Favorita (Spirito gentile) Donizetti.—6.º (Ema) Schottich A. Nuñez.—7.º Caballería Rustica Preludio y Siciliana Mascagni.—8.º Filibertina Mazurka M. Bieger.

—Damos a continuación el de la banda del pueblo.—La retreta tendrá lugar en la Plaza Sarandí, a las 5 y 1/2:

1.º Lento, Marcha C. Carlini.—2.º Empeñada, Mazurka—3.º Fantasia de la Opera Fausto—4.º Vagando, Vals G. Manente.—5.º La Galarza, Tango Carlos Nieto—6.º Por un beso, Schottich—7.º Lista, Polka—C. Carlini.

### ENLACES

Para fin de mes contrará enlace el caballero José Morua con la señorita Josefa Elsbury.

—Se anuncia par., dentro de breve tiempo el enlace del señor Melitón Enciso, comisario de la 11.ª sección, con la señorita Ruperta Ibarra, hija del demandado hacendado de los Tapes, señor Antolín Ibarra.

### VIAJEROS

Regresó de su gira por campaña el comandante don José Fort, inspector de policía.

—Ayer llegó de campaña el joven Atiliano Rodríguez.

—Regresó de Montevideo, el señor Manuel Fernández Rojas.

—De Chuadra el joven Américo Etcheverrito.

—Partió para Paysandú la señorita Estela Iglesias.

—De Trinidad regresó el joven Enrique Dentone.

—Regresó al mismo destino, acompañada de la señorita María Elena Dentone, la señorita Anita M. Etcheverry.

—Llegó a esta el joven Luis E. Vidal.

Oficina del Registro del Estado Civil de la 1.ª sección del departamento del Durazno

**EDICTO DE MATRIMONIO.**  
En la ciudad de Durazno, el día 12 del mes de Diciembre del año 1907, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados Jorge Salazar y Felipe GONZALEZ de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión cráter de mar, nacido en la ciudad de Montevideo, y doña AMELIA CHAINE de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión de maestra, nacida en esta ciudad, domiciliada en la misma.  
En fe de lo cual insto a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncie por escrito ante esta Oficina, haciendo constar las causas. Y lo mismo para que sea final el efecto de este Edicto, el período de 10 días por espacio de ocho días como lo manda la Ley.  
J. Martínez, G. del E. C.

Oficina del Registro del Estado Civil de la 1.ª sección del departamento del Durazno

**Edicto de Matrimonio.**  
En la Ciudad del Durazno y el día 12 del mes de Diciembre del año mil novecientos siete a las 3 de la tarde. A petición de los interesados Jorge Salazar y Felipe GONZALEZ de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión cráter de mar, nacido en la ciudad de Montevideo, y doña AMELIA CHAINE de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión de maestra, nacida en esta ciudad, domiciliada en la misma.  
En fe de lo cual insto a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncie por escrito ante esta Oficina, haciendo constar las causas. Y lo mismo para que sea final el efecto de este Edicto, el período de 10 días por espacio de ocho días como lo manda la Ley.  
J. Martínez, G. del E. C.

## DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS

### ORDENANZA MUNICIPAL

La Junta E. Administrativa del Departamento del Durazno en uso de las facultades que le acuerdan las leyes vigentes: Resuelve:

Art. 1.º Desde la presente fecha en adelante queda absolutamente prohibido ejecutar trabajo alguno en la vía pública, ni tampoco en los frentes de edificio o frentes de terrenos valdies sin obtener de la Junta el permiso correspondiente. En esta disposición no quedan comprendidos los blanqueos, pinturas y revoques de cerros y fachadas.

Art. 2.º Toda persona que vaya a demoler edificio con frente a la vía pública o que vaya a edificar así como también construir cerco de mate-

rial ó alambre, vereda, colocación de cordón, etc etc. deberá primero y con no menos de cinco días de anticipación solicitar por escrito de la Junta el correspondiente permiso.

Art. 3.º Las solicitudes de permiso para edificar ó construir cercos de material deberán ir firmados por el propietario ó encargado de la propiedad y el Contratista que vaya a ejecutar el trabajo debiendo ser extendido siempre en el sellado correspondiente de 0.25 cent. Las demás solicitudes se extenderán en formularios que facilitará la Junta gratuitamente.

Art. 4.º En las solicitudes de permiso deberá siempre especificarse con toda precisión la clase de obra a ejecutarse, los metros lineales que ella comprenda con frente a la vía pública, nombre de la calle y entre que calle se encuentra así como también los puntos cardinales hacia donde mira la obra a ejecutarse. La falta de estos datos ó el error cometido impedirá dar trámite a la respectiva solicitud.

Art. 5.º En toda construcción ó reconstrucción de edificio ó cerco de material siempre se solicitará la alineación y nivel correspondiente de la vereda y no se podrá empezar trabajo ninguno mientras la Inspección T. Regional no haya puesto al dorso del permiso la constancia de haber sido expedida la alineación y nivel de la vereda ó en su defecto la D. de O. Públicas.

Art. 6.º Los permisos a que se refiere esta ordenanza menos los referentes a edificio nuevo se expedirán gratis hasta el 1.º de Octubre del corriente año, fecha en que vence la prórroga de la Ordenanza de cerros y veredas.

Art. 7.º La solicitud de permiso a que se refiere el Art. 3.º de esta Ordenanza, deberá ser firmada por Contratistas patentados y el permiso que expida la Junta se tendrá siempre en el mismo lugar que se ejecuta el trabajo para poder ser presentado a los empleados ó miembros de la Junta cada vez que estos los soliciten no sirviendo de excusa su extravío ó olvido.

Art. 8.º Cualquier infracción hecha a las presentes disposiciones será castigada con \$ 4.00 de multa por la primera vez y 10 \$ por las subsiguientes, además de la suspensión de las obras. En caso de haber sido ejecutados totalmente los trabajos, se procederá a su demolición dejando las cosas como estaban, todo por cuenta del interesado ó propietario, siempre que resultaren haber sido hechas las construcciones sin sujetarse a la alineación oficial.

Art. 9.º Se señala como día de la presente ordenanza toda la planta urbana de ciudad.

O. Ramos Suárez,  
Director de O. Públicas.

Sancionada por la H. Junta en sesión del día 30 de Noviembre último poniéndose en vigencia a los veinte días de su publicación en la prensa local.

Durazno, Diciembre 12 de 1907.

Rufino Peluffo.—Pte.  
S. F. y Fernández.—Srio.

## EDICTO DE POLICIA

El Jefe Político y de Policía dispone:

Artículo 1.º Destinase para baños de señoras en el Río Y los parajes conocidos por el puerto de las Piedras, Picada de Castro, Picada de la Guareña y extremo del Boulevard Rivera al Norte.

2.º Queda absolutamente prohibido a los hombres concurrir a los parajes señalados en el Art. anterior, durante las horas de baños.

Art. 3.º Queda destinado para baños de hombres los demás puntos del río a excepción de dos cuadras a ambos lados del Puente Sumerjible.

Art. 4.º Prohibese en absoluto que persona alguna se bañe sin las ropas respectivas.

Art. 5.º Los menores de doce años no podrán bañarse solos.

Art. 6.º No se permitirá que menores de 12 años en adelante, concurren a los baños destinados a las señoras.

Art. 7.º Prohibese bañar caballos ó otros animales desde las 5 de la mañana hasta las 8 de la noche en los parajes que se destinan para baños.

Art. 8.º Las contraventores a lo dispuesto en el presente edicto, serán penados en 4 pesos de multa por la primera vez, y diez pesos en cada caso de reincidencia.

Art. 9.º Quedan encargados los agentes de Policía, de la estricta observancia de lo dispuesto en el presente edicto.

Durazno, Noviembre 23/1907.

Juan P. Martínez.

## AVISO

Ante esta Junta se ha presentado don Nicacio Ricetto, solicitando permiso para clausurar una portera chica, para el tránsito de acabalio que tiene establecida en la línea de cerco divisoria con campo del Sr. Joaquín Techeira, situado en la 7.ª sección.

A los fines dispuesto en el Código Rural en su art. 687 se hace esta publicación por el término de treinta días, contados desde la fecha.

Durazno, Noviembre 28/1907

Rufino Peluffo.—Pte.  
S. F. y Fernández.—Srio.



# GRAN CONCURSO!!

# ATENCIÓN:

## 500 regalos

Desde el 1.º de Noviembre (1907) por cada \$ 5 de sus COMPRAS AL CONTADO en esta su casa tendrá Vd. derecho a UNA CÉDULA-BONO de regalo que tiene un premio de valor GRATUITO. No crea, que ese obsequio lo paga Vd. con los \$ 5 que emplea en sus compras, NO! es solo un recuerdo que esta casa ofrece a todas aquellas personas que la favorecen.—Pagamos los premios a la presentación de cada CÉDULA-BONO, según número correspondiente.—Al agotarse esta 1.ª Serie de Bono-Cédula, será renovada por una 2.ª idem, con nuevos premios, que siempre estarán a vista de todo el mundo.—DIFERENCIA: Los Boletos-recibos anteriores a esta fecha estarán solo comprendidos en el premio sobre \$ 5 que da nuestra Máquina de Caja Registradora.

## La Vencedora

EN LA COMPETENCIA

—Y EN EL TRABAJO—

J. F. Burghetto

DURAZNO



**SE VENDE**—Enterrano situado en esta ciudad en la calle 18 de Julio esq. Palmas frente a la casa de comercio de Don Antonio Giordano compuestos de 25 varas de frente por 50 de fondo con las poblaciones de material y demás accesorios que contiene. Por precio y demás datos ocurrir a don Santiago Fernández y Fernández Durazno, Diciembre 7 de 1907.

**EDICTO**  
Por disposición del Sr. Juez Ldo. Depto. del Durazno doctor don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don DOMINGO BARNECHE, citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Noviembre 30 de 1907.  
Isidoro Vidal—Esco. Páco.

**EDICTO**  
Por disposición del Sr. Juez Ldo. Depto. del Durazno doctor don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don BRIGIDA CARBAYAL, citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Octubre 2 de 1907.  
Isidoro Vidal.  
Esco. Páco.

**EDICTO**  
Por disposición del Sr. Juez Letrado Depto. del Durazno doctor don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Doroteo Méndez, citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Noviembre 22 de 1907.  
Isidoro Vidal,  
Esco. Páco.

**EDICTO**  
Por disposición del Sr. Juez Ldo. Depto. del Durazno Dr. don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don JOSE MAURICIO HUALDE, citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.  
Durazno, Noviembre 9 de 1907.  
Esco. Páco.

Oficina del Registro del Estado Civil de la 1.ª sección de departamental del Durazno

**EDICTO DE MATRIMONIO**  
En la ciudad del Durazno y el día del mes de Diciembre del año 1907, a las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber. Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN RIVAS, de 22 años de edad de estado soltero, de profesión errador, de nacionalidad oriental, nacido en la 1.ª sec. de este departamento y domiciliado en esta ciudad, y doña MARIA GRUN, de 20 años de edad, de estado soltera de profesión librera, de nacionalidad oriental, nacida en la 12.ª sec. del departamento y domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo constar las causas. Y lo firmo para que sea fidedigno en el periódico EL DURAZNO por espacio de ocho días como lo manda la ley.  
Justino F. Martínez  
O. de E. Civil

**MISO**  
Se pone en conocimiento del público en general que en el café y billar del señor Donato Romero—calle Caballero esquina San José—hay permanentemente en venta gallinas, pollos y huevos frescos a precios módicos.

**«EL GUERRILLERO»**  
Gran fábrica de cigarrillos y cigarrillos especiales.—La marca más exquisita y la más preferida por el público.—En venta en todas las confiterías.  
Prueben y se convencerán de la exquisitez de la factura y lo innegable de la elaboración.

**CASA DE MODAS**  
C. DE S.  
Catalina S. de TENDINI  
CALLE GENERAL RIVERA 1.182  
Especialidad en sombreros para señoras, señoritas y niñas.—Reformas de los mismos.—Se rizan, se limpian y se unen plumas, contando para dichos, ramos con oficiales competentes, cuyos trabajos se

# BANCO DE LA REPUBLICA

## Sucursal-Durazno

### OPERACIONES--DESCUENTOS

Sobre Pagars, Conformes y demás documentos de comercio. Sobre vales a plazo fijo y con amortizaciones trimestrales ó semestrales de 10 a 20 0/0

#### CUENTAS CORRIENTES

**HIPOTECAS**  
Unicamente sobre propiedades rurales hasta \$ 2000 de cambio, Giros Telegráficos sobre la casa matriz de Montevideo.—  
2 0/0 é interés de 8 0/0 anual.  
**DEPOSITOS**  
Sucursales en Buenos Aires, Río Janeiro, España, Italia, Francia y demás países Europeos.  
Lo recibe a prenda a plazo fijo.  
**EN CAJAS DE AHORRO Y CUSTODIAS**  
Se efectúan toda clase de operaciones bancarias.—Horas de oficina de 9 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m.

## “LA CENTRAL”

Cocheria Talabarteria, LOMILLERIA

### POESTO DE FRUTOS DEL PAIS

#### FRANCISCO BAZZI

Calle Ituzaingó esq. Caballero—DURAZNO

Casa especial en arreos para carruajes, jardinerías y carros.—En la casa que vende más barato.—La casa tiene permanentemente en venta alfalfa, maíz, zebada, alfalfa, etc. de calidad especial que no deben olvidar los caballerías y los que se dedican al cuidado de caballos.  
Se atienden cualquier pedido ya sea de día como de noche.  
Cuenta con infinidad de carruajes y caballada, excelente para hacer viajes a cualquier punto de la República.  
Tiene, también, en venta UN TORO SUIZO, PURO EN \$ 60

## Restaurant Progreso

#### GRACIANO AYÇAGUER

En este restaurant su dueño no omite sacrificio alguno con el fin de atender cada vez mejor la clientela.

#### COMEDORES INDEPENDIENTES PARA FAMILIAS

Servicio de comedores a toda hora del día y de la noche.—Se atiende a la familia.

#### SERVICIO DE CARRUAJES A TODA HORA

Calle Gral. Rivera esq. Maciel—Durazno.

garanten a la altura de los de la capital.—Surtido completo para toda clase de trabajos del ramo mencionado.

**PRECIOS SIN COMPETENCIA**  
Exposición permanente de sombreros de todas clases.

#### TELEFONO “LA UNION”

Pongo en conocimiento de los señores que han solicitado de esta Empresa la instalación de aparatos y que por falta de números centrales no fué posible colocarlos, que a la brevedad posible se procederá a las instalaciones, pues esta Empresa recibió la Central de cien Números, que esperaba.

También pongo en conocimiento del público en general, que en lo sucesivo no se cobrará más cuota de entrada como hasta ahora se hacía, limitándose a cobrar solamente el alquiler del aparato.

MANUEL NÚÑEZ  
EMPRESARIO.

#### CAMPO EN ARRIENDO

2215 CC.

Se ofrece en arrendamiento un magnífico campo, situado a dos leguas y media de la ciudad del Durazno.

Consta de 2215 C. C. tiene valiosos montes, pastura de excelente calidad y abundantes aguadas, como que limita por el Norte y Nord Oeste con la Cañada del Sauce, y al Sur con el río Yí y el arroyo Villaboa.

Está cruzado por las cañadas de la Cueva del Tigre y Viraroes.

Se hallará disponible en el próximo mes de Enero.

Para mayor datos, pueden ocurrir los interesados al señor don Santos E. Adams, en Montevideo, calle 25 de Mayo N.º 113 (local de la Caja Internacional Mútua de Pensiones) ó en la librería de Scotti y de León, Durazno 18 de Julio esq. Yí (a. 11.)

## LA BONIFICADORA

SOCIEDAD NACIONAL ANÓNIMA DE SEGUROS DE VIDA Y CONTRA ACCIDENTES. AUTORIZADA POR EL SUPERIOR GOBIERNO OFINAS. PLAZA LIBERTAD N.º 602

La Póliza vale \$ 500 y se adquiere pagando el 80 o 60 en mensualidades de como mínimo, ó en entregando bonos premiados en los sorteos de bonificación de ras, hasta el completo del importe de la misma.

En los sorteos de Pólizas de Seguros de Vida, el bono entero vale \$ 1 y la fracción \$ 0.20; y en el seguro contra Accidentes, el bono vale \$ 0.60 y la fracción \$ 0.20.—En el seguro de Vida, la bonificación mayor, es de \$ 2,000 y de \$ 1,200 en el seguro contra Accidentes.—Para adquirir la póliza por medio de suscripción ó pago mensual, el interesado debe justificar su buen estado de salud. Las pólizas obtenidas en sorteos de bonificación, se otorgan al que se presente con el bono premiado favorecido con bonificaciones ó anticipos, sea joven ó anciano, sano ó enfermo.

LA POLIZA CANA EL 6 0/0 DE INTERÉS ANUAL y con ella se adquieren préstamos fianzas y garantías en general.

El que desista a la adquisición de la póliza tiene derecho al 90 0/0 DE LA BONIFICACIÓN EN EFECTIVO.—LA DIRECCIÓN.

## Almacén, Tienda, FERRERER REST U RAT

### CLEMENTE BALTAZVR

Carmén, Departamento—Durazno—

## “El Guerrillero”

Almacén, despacho de bebida  
PUESTO DE FRUTOS DEL PAIS

#### ARIQUE M. DARRAT

A lo clientes y al público participa que ofrece en venta artefactos colados, en los ramos mencionados; garantiendo el peso:—calle caballero esq. Ituzaingó

## EDURAZNO

### PERQUERSA “La Unión”

#### JUAN ROMÁN

DURAZNO

El dueño de esta casa, antiguamente instalada, participa a su numerosa clientela que no ha omitido gastos para montarla a la altura de las de la Capital.—Surtido permanente de Aguas Buenas de las mejores marcas.

#### CHAS SURTIDO DE MERCANCIA

## La Perla Oriental

TIENDA Y ROPERIA

#### PRODR DE DARRAT

18 DE JULIO Esq. SARANDÍ—DURAZNO

En esta importante casa encontrará el público en general, toda clase de generos, desde las más finas de precios elevados hasta las de calidad superior de precios sumamente módicos.  
Gran surtido de ropa hecha, partereros y uies.

#### NUEVO TALLER

PLATERIA, JOYERIA Y RELOJERIA de GIORDANO y Cia

Especialidad en Dorado y Plateado de Alhajas—Composuras de todas clases—Grabados, Letras y Monogramas—Todo Garantido.—Calle Mariscal esq. Gral. Rivera—Durazno

## ANIBAL PIRIZ

Barraca de maderas

MATERIAL DE CONSTRUCCION

DURAZNO

**TORIBIO GUZZO**  
PINTOR Y VIDRIERO  
Ofrece sus servicios profesionales.—Calle Río Negro esquina Uruguay—Durazno.

**TIENDA, ALMACÉN, FERRERERIA Y TALABARTERIA**

**ASCUE Y NOVCA**  
Esta casa es la que vende más barato.—Artículos garantidos tanto en el peso como en la calidad.

Aguas Buenas—Carpintería—CONITERIA, CAFE Y BARRA

**ARREGUY Y PEREZ**  
Casa especial en bebidas finas y masas tro-cas.

Servicio de café y billar, imparable.  
Grat. Rivera esq. Maciel

**BERNARDI**  
CARRINERIA

**DOMINGO GUGLIEMMO**  
Esta importante casa ofrece al público en venta de todos los generos de artículos con precios módicos.  
Calle Maestre—Campesina Ituzaingó.



# CAFÉ, CONFITERIA Y Restaurant Nocturno

GENARO Y SOLDI

Calle General Rivera Esq. Merial—(frente a la confitería Nueva) Durazno

Esta casa recién instalada cuenta con un buen servicio de cocina a toda hora.—Constantemente encontrará en venta lechones, gallinas, pollos, flambreros, etc.—Y todas clases de vinos nacionales y extranjeros de las mejores marcas.

Precios sumamente módicos. Atiende pedidos por teléfono.

CASA DE MODAS

— DE —

ANDREA U. DE VIGNOLI

CALLE YI Esq. Gral RIVERA

En esta casa recientemente instalada encontrará la última sociedad duraznense, toda clase de modas de última novedad.—Se confeccionan abrigos, trajes y sombreros para señoras, señoritas y niñas.—Se reciben aprendices de la ciudad y de campaña; éstas últimas, mediante el pago de una pensión muy módica.

Se recomienda a las familias visitar esta casa que no tiene rival por la importancia de sus trabajos.

General Rivera esq. Yi—Teléfono: «La Unión»

Ferretería, y

Almacén Español  
DE

José García Fernández

18 DE JULIO 114 Y 116

Toda persona que necesite comprar artículos de ferretería que venga a esta casa; que si acá no los halla buenos y baratos, será inútil los busque en otra parte.

En artículos de comestibles y bebibles, nadie los tiene mejores ni más baratos.

Aceites de oliva puros. Semillas de hortalizas de todas clases de lo de Domingo Basco.

## ALMACEN Y PUESTO DE AMERICO ZAMORA

Esta nueva y acreditada casa, encontrará al público en general artículos frescos y garantidos.—Precios sumamente módicos.

CALLE 18 DE JULIO ESQ. SALINAS

DURAZNO

La Legalidad

Almacén, Tienada

y Ferretería

F. ECHENIQUE Y CIA.

CARPINTERIA Y DPTO. DURAZNO

## PROFESIONALES

DOCTORES  
NICOLAS CASATROJA  
Médico Cirujano y Partero  
Mariscala, 131.

M. ROZ LEL MARCO  
Médico Cirujano  
General Artigas

EMILIO PENZA  
Médico Cirujano y Partero  
Calle Yi

FERNANDO REBOLLEDO  
Médico Cirujano y Partero  
Sarandí, 136

JULIAN P. BLANCO  
Médico Cirujano  
Sarandí, 158

CEPERINO ALBUQUERQUE  
Cirujano Dentista  
18 de Julio, 154

ABOGADOS  
ISIDRO REVERT  
Escritor: G. A. Rivera, 134

ECUINO PELUFFO  
Escritor: Sarandí

A. NUNEZ AYAGUER  
Escritor: 18 de Julio, 115

ESCRIBANOS PUBLICOS  
José P. y José V. N. M. de la  
Escritura 18 de Julio, 115

BERLAMING CRISTIANO  
Escritor: Yi, 8

UAN CARLOS Y PENA  
18 de Julio, esq. Merial

Silvestre Sarracina  
Grat. Rivera, 164

JOSE GROSU L. LESMA  
Grat. Rivera, 17

SIOJ. VIAL  
Escritor: Yi, 117

AGRI-MEN-TORES  
Florentino Ponce  
18 de Julio, 102

Flore J. de Souza  
Grat. Artigas, esq. Sarandí

Luis Frugoni  
Mariscala, 182

RECUPERADORES  
Santiago F. y Fernández  
Yi, 618

José D. Ayaguer  
Rincón, 141

VILLANUEVA LEYES  
Grat. Rivera, 124

JUAN M. REYES  
18 de Julio, esq. Merial

IC. HERNANDEZ BOLENE  
Grat. Artigas, 134

ERNESTO ISLAS  
Palmer, 54

MANUEL LE CAMPO  
Grat. Rivera, 85

IL. MON MACHADO  
Grat. Rivera, esq. Merial

ANDRÉS LÓPEZ  
Cabañero, esq. 4 de Octubre

FOTOGRAFÍAS  
Pablo Paladino  
18 de Julio, 186

Jose Montero  
Mariscala, 179

Antonio Pucurall  
18 de Julio, 78

LA VENCEDORA

PLATERÍA, JOYERÍA Y RELOJERÍA

CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 116

Esta casa antiguamente instalada cuenta con un

variado surtido de artículos de Platería, Joyería,

Relojería y de fantasía y a la vez con elementos

para hacer cualquier trabajo que se le encomiende

en los ramos arriba indicados.

PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS

Peluquería

— DE —

MENGOLI HERMANOS  
Primer establecimiento de su orden en esta ciudad.—Instalaciones y servicio de peluquería, igual que los mejores de la capital.—Permanente surtido de novedades, en artículos para hombres.—Teléfono las dos compañías.—Avenida 18 de Julio, Nro 180 y 180.—Durazno.



TIPOGRAFIA

CALLE CABALLERO NUMERO 76.

Se hacen trabajos tipográficos de todas clases a precios módicos y lo mismo que en Montevideo a cuyo efecto se cuenta con un surtido completo y variado de tipos y viñetas, que es el mejor que existe en esta ciudad.

Se hacen cuentas, estados, tarjetas fúnebres y de comercio, de visita, invitaciones etc; por precios ínfimos.

DURAZNO

Confitería "La Giralda"

CAFÉ Y BILLAR DE PEDRO LAPOLLA

18 DE JULIO—DURAZNO

El propietario de esta acreditada casa, en el constante afán de mantener su establecimiento a la altura de los primeros de la República, ha introducido grandes reformas en el nuevo local que ocupa—antes—es a ampliar las comodidades que siempre encontrará en la casa su distinguida clientela.

Visítad, señores, esta casa y os convenceréis de la excelencia de su servicio.

Aquí encontrará el público un surtido siempre variado y selecto de vinos y conservas extranjeras de las marcas más renombradas.

La propiedad en las confecciones de las masas, la especialidad en los bombones, y sobre todo el esmero y prontitud con que se atienden los pedidos tanto del pueblo como de la campaña hacen que sea siempre esta casa la más preferida para el servicio de lunchs, banquetes, bautismos, etc.

Tiene en venta siempre los cigarrillos más exquisitos de las marcas

LONDRES—PHIL—TAS XXX—L 12—

MARSHES REGIMOS

LA VENCEDORA

MUEBLERÍA Y FA-

BRICA DE MUEBLES

— DE —

BAPFICO H

Depósito permanente de muebles de todas clases y estilos.—Especialidad en artículos de VENA Y TIPOGRAFIA.—Se lestran, se componen muebles y se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo

—PRECIOS SIN COMPETENCIA—

CALLE 18 DE JULIO No. 201

DURAZNO